

ΟΥΓΓΡΙΚΗ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ

ΤΟΥ ΜΩΡΙΣ ΓΙΟΚΑΪ

Η ΣΚΙΑ ΤΟΥ ΝΕΚΡΟΥ



‘Ανήκαν σὲ μιὰ δὲ τὶς λαμπρότερες ἀρχοντικές οἰκογένειες τῆς Αὐτοκρατίας, καὶ είχαν ἔξοριστη κ’ οἱ δυάδες τῆς Βλέννης μόλις τουφεκίστηκε ὁ πατέρας των, ὁ ἐνδόξος στρατηγὸς θραύσας νῶς φῶν Μιλνχάμ, ὡς, στασιαστὴς κατὰ τοῦ αὐτοκράτορος.

Οἱ ἄναιροι νέοι, ποὺ ἤσαν ἄλλοτε ἀξιωματικοὶ τῆς αὐτοκρατορικῆς φρουρᾶς, ἀντιμετώπισαν κι' ἄλλες συμφορές στὴν ξεροίᾳ τους.

Πάμποιοι, κυνηγημένοι, μὲ μόνη περιουσία τούς τὸν ἀχρηστοῦ, ἀν δῆκι κ' ἐπικίνδυνο τίτλο τους, εἶχαν ζήτησε ἄσυνο στὸ μέγαρο ἔνδος ὑσπειρόπολού του μεγαλεύπτορού του Βερολίνου. Δέντε τούς δεύτερας δώμας καὶ με μεγάλη ἐνθουσιασμὸ δ. κ. Βάλγερος — πῶς λεγόταν — γιατὶ ἡ ἐποχὴς ἐκείνες ἦσαν πονηρὲς, κινητὴς ἀπλῆς ἀλλωστε γνωριμίας του μὲ τὸν μακαριτὴ πατέρα τους δένηται καὶ τόσο ἐγκαρδίας: 'Ο στρατηγός, ὑπερήφανος λιγάκι γιὰ τὸ σχέδιον πριγκηπικὸ αἷμα πούρερε στὶς φλέβες του, κρατοῦσε πάντα σὲ ἀπόστασι τοὺς γνωρίμους του, ὅταν μάλιστα αὐτοὶ ἤσαν ἀπλοὶ δασοὶ. Πτώς δὲ Βερολίνεζος αὐτὸς μεγαλέμπτορος!..

Βυθισμένους σ' αύτές τις σκέψεις δάκρυοις Χριστιανός, απασχολημένος απ' όλα αύτά τα προβλήματα, αποφασίζειν συγχρόνως να μη μηδεχθεί περισσότερο την επιφύλακτική και κάποιας ψυχρή φιλοδενία του κ. Βάλγερν, δεν διπλέλθηται άμεσως κοντά του την δάφνων παρουσία μιας ολδανθής γλυκερίδης κοπέλλας. Γίατον με κάποιας έκπληξη σήκωσε το κεφάλι του, την κύτταξε στα δάκρυσμένα γαλανά μάτια της και ψυθύρισε:

—Ἐσεῖς;... Ἐσεῖς ἔδω, δεσποινὶς
Βάλγερν;... Γιατὶ κλαίτε;...

— Ἀκοῦστε, κύριε θαρῶνε, ψιθύρισε ἡ νέα μὲ τόν ἀλλόκοτα ἐπίσημο τὴν πόρτα σας, μὰ δὲν μὲ ἀκούσατε χωρῆστε με γι' αὐτή τὴν παραστυπία, λόγῳ σας ὅτι θὰ δεχθῆτε μιὰ παρό—
— Σᾶς τὸ ὑπόσχομαι, δεσποινὶς Ἐ-

— Ἀπό τούτης της περιόδου θα γίνεται στην Ελλάδα το πρώτο μέρος

— Απ' την πρότα σκόμη στηγμή που ήμεθε στον σπίτι μας συνέβη με φωνή συγκυνμένη ή νέα, δηγάφοσα τὸν ἄνγκο ά- δελφό σας 'Αλβέρτο... "Ενας όρκος μας θαρσύς κι' άμοισθανς, μπροστά στο θωμά τῆς ἔκκλησίας του 'Αγιου Στεφάνου, με- ένωσε καπτόνι κρυφά, μά σφιγά για δόλ μας τη ζώνη... 'Η δράγμα μας αὐτή, άγνη κι' ειδουλλιακή, ἐπεσε ωστόσο στην δά- τη ληψή τοῦ αὐτορηγού πατέρες με..". Εχοντας φάνεται κλλο- σχέδιο για μένα — κι' δχι θεάσαι γιατί δὲν ἐκτιμούσε τὸ λαμ- πρότα οἰκογενειακό οἰκοδόμησα σας — μὲ περιώρισ τόσο πο- λὺ άπ' τὴν καταραμένη ἑκείνη ήμέρα, δῶσε δέν έθλετα κα- θόλου πειά τὸν φωτάρο μου 'Αλβέρτο... Συγχρόνως ἀρχίσει- νά τηρή ἀπέναντι σας μετὰ τούσι ψυχρή σάσι, δώσε όχι μόνον σας καλούσε στὶς οἰκογενειακές μας συγκεντρώσεις, ἀλλά και ἀπόφευγε και νά σας θλέπται ἀδόκιμα... "Ελπίζε μὲ αὐτό, νά- πληγώση τὸ υπερόφανα αἰθήματά σας, καὶ νά σας κάνη νά- ψυνετε ἐντελέθες ἀπ' τὸ σπίτι του! "Αλλά...

φυγείς επέντες ωρι με το οπίτη τουσ... Άλλα...
—Και τό περίτεχνο, δεσποινί, δέκαφο πειραγμένον δ Χριστιανόν, γιατί από σημερά έγκαταλείνα τό διαιμέρισμά μας...
Και θά πραγματοποιώνα τό διάθημά μου απότ πο νωριάτερο
δάν δέν μεασολαβθούσε ή άρρωστεια κατ δ θάνατος τού δυστυχισμένου δάλεφου μου!... "Ισας νά σωνόταν ή ζωή του διαγένεται έγκαρως!"...

—Πήρος θεού, κύριε Βαρώνε! ξεφώνισε μέ πόνο νέα, δυσκρήτος από την άναμψη έκεινου. Μή μου ρίχνετε αύτή τη σκληρή και άδικη μομφή... Μήπως κι εγώ δεν σθένω, κάθε μέρα;... «Ετσι ήμουν θανάτου με πρωτογονάρχη;...» «Ας είνε, δωμάς...» Άκούστη με λίγο χωρίς νά με διακόπτετε... «Ημέρα νά σάς ικετεύσω για κάτι...» Ανήκετε σε μεγάλη οικογένεια επιπταριδών, αλλά η μοιρά σας δήψει χωρίς περιουσία... Θελήστε οας παρακαλώ νά δεχθήτε αυτά τα χρήματα, και ξοδέψετε τα όλα στην κατασκευή ένδιος μεγαλοπρεπούς μηνημονίου έπανω στὸν τάφο του μάρτυρα που λάτρευαν πάνω κόσμο.» Θά άνακουφιώθη, έτοι, και θάναι αύτό ή μόνη πειά παρηγοριά μου στὴν κλωνία χρησία την δροια θυσισθήτηκα στὸν πρωσθήμη μου νεκρό... Μή διαμαρτύρεστε... Δέν σας τὰ χαρίζω έσσας... Βοηθήστε με, γιατὶ δέν μπορώ έγω ν' αἰνιάλων αυτοπροσώπων αύτό τὸ ίερό έργο... Κατατάσσαντε πάσο λεπτή είνη ή θεότις μου... «Επιτρέψτε μου μονον νάρχωμα τακτικά νά σας ρωτάω για την πρόσδο τῶν έργασιων, σύσσες φορές ξεφύγου τὴν πραγμάτων τοῦ πατέρου μου!... —Κοινὴ θύλιψι μάς συνέβει, δεσπανίσι! Αποκρίθηκε ίδιο Χρι-

—Μοι όπόσχεσθε δτί θά συγκρατήσετε τὸν δίκαιο ἐγώισμό
καὶ δὲν θὰ φύγετε ἀπὸ τὸ σπίτι μας πρὶν τελειώσῃ ἡ
ἄποστολος πας—

—Σᾶς. . σᾶς τὸ ὑπόσχομαι, δεσποινίς! ἡ τὴν θεοτάτην προσέλευσιν
νέος, καὶ φιλῶντας της τὸ γένος ἀπαλὰ ἔμεινε κατόπιν μόνος.
* * *

Τὸ μεγαλοπρεπὲς μνημεῖο κόντευε νά τελειώσῃ, ὑστερὰ ἀπὸ ἔνος μηνὸς σχεδὸν σύντονη ἐργασία. Κάθε ὥρᾳ σχεδὸν, ἡ 'Ἐλένη', καιροφύλακτῶντας μὲ λαχτάρα τὴν ἐπάνοδο τοῦ νεαροῦ Βαρύνου, τὸν ἐπεισέπεπτον κυρφά στὸ παράμερο δωμάτιό του. 'Εκεὶ τοῦ ζητοῦσε πληροφορίες γιὰ τὶς λεπτομέρειες τοῦ μνημεῖου, κι' ἔπειτα μιλούσαν κι' οἱ δυὸς γιὰ τὸν ἀγαπημένο τους νεκρό.

"Ενοιωθε ἀλλόκοτη ἀνακούφισι στὴ θίλυρη τῆς Ἑανθή κοπέλαι, καὶ λιμπάντως γιὰ τὸ δύσπτημένο τῆς μὲ τὸν ἀδελφὸ του, ποὺ οὐδὲ εἴσαισθαι σὸ δλα. "Οπώς δὲ Ἀλέρτος, ἔται κι' ὁ Χριστιανὸς εἰλεῖ μι" ἀσύγκριτη ἀρχοντιά στοὺς τρόπους του, ἦταν λυγέρδωσις, δτως ἐκείνου, εἰλεῖ τὴν ἀρρενεύην καλλινή του, καὶ δ τόνος τῆς ἀρμονικῆς φωνῆς του καθώς καὶ τὰ γαστρικήριστικά τοῦ εὐγενικοῦ προσώπου του ἥσαν ἀπαρδλαχτα δποὺς ἐκείνου!

Πόσο γινόταν εύτυχισμένη, ή θλιψμένη νέα, κάθε φορά που άντικρυζόταν πρόσωπο τού αδελφού του τόν λατρευτών νεκρώ της... Και με πόση θλίψη έβλεπε την ώρα να διασθαντεί, τό μνημείο νά τελείωνη, την τύχη της αυτού γωνιασμού της, απ' τόν Χριστιανό νά προσεγγίζει ομαλείτηκη!....

Κάπιον θρόαν ἐπίτελους, ἔνα ἀ-
δε νά ταράξῃ ἀδύνη περισσότερο την
ἀρώση μια λύση ἀλλόκοτη: Ὡς ἀστριά-
νινού, ἐπὶ Εἴτακον ἀπεσταλμένη της,
ἀράνων φύη Μιλύγαιν· οὗτη ἡ αὐτὸν Κα-
τηφόρης δι αὐτοκράτωρ τῆς Αὐδονίας εύδο-
μον εἰσόδου στὸ κρήτον του, καὶ νά τὸν
τίτλο του, στὰ δέξιώματά του καὶ νά

Κάποιο θράβον ἐπίτελους, ἔνα προσδόκητο γεγονός, ἦρε νά ταράξῃ ἀκόμη περισσότερο τὴν κατάστασι, καὶ νά τῆς δύση μιά λύση ἀλλόκοτη: Ὡς αὐτηιακή προεθεία τοῦ Βερόλινου, μὲν ἐπεικόταν ἀποσταλέμονη τῆς, εἰδοποίησε τὸν νεαρό Θεραπονόφων Μιλύχαιμ, ὅτι ἡ αὐτοῦ Κασαροβοσκιαλή Μεγαλιθῶτης ἀυτοκράτωρ τῆς Αὐστρίας εύδοκούσε νά τοῦ ἐπιτρέψῃ τὴν είσοδο στὸ κράτος του, καὶ νά τὸν ἀποκαταστήσῃ παῖδι στὸν τίτλο του, στὰ δέξιώματά του καὶ νά

Μὲ δάκρυα φυσικούφερως δέντρος τὸν εἶδον ἡ Χαιρετισμός

Μιά σκιά δύμας θαλών την ευτύχια του: δύ χωρισμός του απ' την... 'Ελενη!...

Στη σκέψη της ἐπαναστατούσε δλόκληρη, ή υπαρξίες του. Και μὲ διάστιρη ἀγνώνια, μ' ένα συναδιθήμα τὸ δόπιο δὲν τομόδεις ποτέ νὰ τὸ μανύλων στήνει ψυχή του, καὶ νά τὸ καθορίστη τί ὁ κριτῶς ή την ἐπιτέλους, ἔδιωχνε διαρκῶς τὴν ακίνητην τρες ἀπ' τα ωλεῖται τα!

τεκψή της από το μυαλό του!
Τό μηνημόνιο είχε τελειώσει πειά, κι' ό Χριστιανός έτοιμαζόταν νά έπιστρέψη στήν αὐστριακή πρωτεύουσα, καὶ νά ἀναλάθῃ πάλι τά παλαιά τιμωτικά καθηκοντά του στά αὐστριακό

καθει πάντα τα παλαιά τημένα κανονικά του σε αυτοριάσκα διάντορα.

Οκ, Βαλγέρων ήταν επειδήν διαφορετικός τώρα, μάρπιστα στον εύγενη θείου πατέριθνο. Τόν ξανάβλεπε πάλι θαυματουργόν, πανίσχυρο, κάποιο τού δάκτυλον οικοστήμου του, τῶν τι-
τλων του, τῶν μεράπτων πύργων του, κιν' ή νέα αὐτή ἐμφά-
νισις θάμπων τὸν δυολυπητὴ καὶ ταπεινὸν καὶ πλούσιο
ἀστο. Και μέσα στὶς ἀπειροεις περιποίησεις, μὲ τὶς ὅποιες τὸν
περιέθαλλε τώρα, περνοῦσας ἀπὸ τῆ σκοτεινῆ του σκέψη, σὰν
παρώτα τάξεων ἐπιτυχία, ἔνας ἐνδέγνωμενος νάυας τῆς κόρης

